

Michael L. Friesner

Education

University of Pennsylvania (Philadelphia, PA)

Ph.D. Candidate in Linguistics (2003-present)

M.A. in Linguistics (2006)

- *Ph.D. Dissertation* (defense Feb. 20, 2009; submission Mar. 23, 2009): "The Social and Linguistic Predictors of the Outcomes of Borrowing in the Speech Community of Montréal." Advisor: Gillian Sankoff. Committee: Bill Labov, Rolf Noyer, and Shana Poplack (external member, University of Ottawa).
- *M.A. Thesis*: "Une prononciation «tsipéquement» québécoise? : La diffusion de deux aspects stéréotypés du français canadien" ("The Diffusion of Two Stereotypical Aspects of Canadian French"). Advisor: Bill Labov. Committee Member: Gillian Sankoff.
- Ph.D. examinations in phonology, sociolinguistics, Romance linguistics, and historical linguistics.
- 2005 LSA Summer Institute at MIT, Cambridge, MA.

Dartmouth College (Hanover, NH)

B.A. with Honors in Linguistics and Romance Languages (2001)

- *B.A. Thesis*: "The Representation of French 'h aspiré' from the Perspective of Loanword Phonology." Advisor: Ioana Chitoran. Committee Member: Lindsay Whaley.
- Foreign study term in Rome, Italy.

Honors and Awards

University of Pennsylvania

- William Penn Fellowship Recipient.
- Travel grant, LSRL 38 (April 2008), Urbana-Champaign, IL.

Dartmouth College

- Magna Cum Laude.
- Phi Beta Kappa.
- Golden Key Honor Society.
- Citations for coursework in Linguistics/Native American Studies and Italian.
- Graduation awards in Romance Languages and German.

Research Interests

- Language contact, variationist sociolinguistics, loanword adaptation, second language phonology, Romance linguistics, immigrant language policy, geographic variation, language games, and Continental and Canadian French.

Teaching

Instructor

University of Pennsylvania

- Intermediate French I (FREN 130). Fall 2008.
- Introduction to Linguistics (LING 1). Fall 2008.
- Introduction to Sociolinguistics (LING 102). Summer 2008.

Rassias Foundation at Dartmouth College

- Italian 1. Master Teacher. Summer 2008 (accelerated language programs).
- Intermediate French. Master Teacher. Summer 2002 (service program), Spring 2004 (weekend immersion).
- Beginning and Advanced Beginning Italian. Master Teacher. Winter and Spring 2003 (community programs).

The Taft School (Academic Year 2001-2002)

- French 1.
- French 2 Accelerated.
- French 4 Language, Culture, and Civilization.
- French Language AP (Advanced Placement).
- Accelerated Italian 1.

Teaching Assistant

University of Pennsylvania

- Introduction to Linguistics (LING 1), for Gene Buckley. Spring 2006.
- Introduction to Sociolinguistics (LING 102), for Gillian Sankoff. Spring 2005.

Rassias Language Programs

- Business ESL in Japan (two-week immersion). Winter 2004.
- Medical Spanish in Indianapolis (weekend immersion). Spring 2003.
- Immersion programs in French, Italian, Spanish, and ESL. Summers 1998-2006.

Université Lumière Lyon 2, Dartmouth College LSA (Language Study Abroad) (Winter 2000)

- French 3 (Intermediate French).
- French 5 (Aspects of French Civilization).
- French 6 (Readings in French Literature).

Dartmouth College

- French 2. Winter 1997, Spring 1998, Fall 1998, Summer 1999, Fall 2000.
- Italian 2. Winter 1999, Spring 2000, Fall 2002 (two sections).

Research Assistant

University of Pennsylvania

- Project on Language Change Across the Lifespan in Montréal, with Gillian Sankoff. Fall 2004 and Summer-Fall 2005.

Publications

- Forthcoming. "Une prononciation «tsipéquement» québécoise? : La diffusion de deux aspects stéréotypés du français canadien." Accepted for publication in the *Revue canadienne de linguistique/Canadian Journal of Linguistics*.
- Forthcoming. "The Adaptation of Romanian Loanwords from Turkish and French." In Andrea Calabrese and W. Leo Wetzels (eds.), *Loan Phonology*. Amsterdam: John Benjamins.
2007. "Language Policy and Multiple Transnational Identity: The Case of Russian Jewish Immigrants in Montréal." *Working Papers in Educational Linguistics* 22.2: 25-44.
2006. "French Phrasal Phonology in a Derivational Model of PF." *U.Mass. Working Papers in Linguistics*, Proceedings of NELS 36, Volume 2: 481-492 (with Marjorie Pak).
2006. "The Acquisition of Native and Local Phonology by Russian Immigrants in Philadelphia." *U.Penn. Working Papers in Linguistics* 12.2: 91-104 (with Aaron J. Dinkin).
2006. "Bracketing and Cyclicity in Romanian Stress." *U.Penn. Working Papers in Linguistics* 12.1: 95-108.

Refereed Conference Presentations

- January 2009. "Phonetics and Phonology in Loanword Adaptation: Low Vowels in Borrowings in Montréal French," paper presented at *LSA (Linguistic Society of America) Annual Meeting*, San Francisco, CA.
- November 2008. "Another Look at /r/ in Montréal: Rhotics in Loanwords in Montréal French," paper presented at *NWAV (New Ways of Analyzing Variation)* 37, Rice University, Houston, TX.
- May 2008. "La variation dans la périphérie : /r/ et /h/ dans les emprunts en français montréalais," paper presented at *Les français d'ici : 2e Colloque*, University of Ottawa, Ottawa, ON, Canada.
- April 2008. "Loanword Adaptation in the French of Spanish-Speaking Immigrants in Montréal," paper presented at *LSRL (Linguistic Symposium on Romance Languages)* 38, Parasession on Romance Languages in the Diaspora, University of Illinois, Urbana-Champaign, IL.
- March 2008. "Vowel Classes in Loanword Adaptation in Montréal French," paper presented at *MOT (Montreal-Ottawa-Toronto) Phonology Workshop 2008*, McGill University, Montréal, Québec.
- December 2006. "The Adaptation of Romanian Loanwords from Turkish and French," paper presented at *Going Romance, 20th Symposium on Romance Linguistics*, Special Session on Loanword Phonology, Vrije Universiteit, Amsterdam, Netherlands.
- November 2006. "The Diffusion of Two Stereotypical Traits of Canadian French," paper presented at *NWAV (New Ways of Analyzing Variation)* 35, Ohio State University, Columbus, OH.
- June 2006. "Le facteur temps et le changement phonétique dans le français montréalais," paper presented at *Les français d'ici*, Queen's University, Kingston, ON, Canada (with Gillian Sankoff, Damien Hall, and Hélène Blondeau).
- October 2005. "French Phrasal Phonology in a Derivational Model of PF," poster presented at *NELS (North East Linguistic Society)* 36, U.Mass., Amherst, MA (with Marjorie Pak).
- October 2005. "Russian Immigrants in Philadelphia as Russian Speakers and Philadelphians," paper presented at *NWAV (New Ways of Analyzing Variation)* 34, NYU, New York, NY (with Aaron Dinkin).
- April 2005. "A Unified Account of the French Language Game of Verlan," paper presented at the *Penn Working Group in Language Second Symposium*, Philadelphia, PA.
- February 2005. "Bracketing and Cyclicity in Romanian Stress," paper presented at *PLC (Penn Linguistics Colloquium)* 29, Philadelphia, PA.
- April 2004. "Aspects of Loanword Adaptation in Continental French," paper presented at the *Penn Working Group in Language First Symposium*, Philadelphia, PA.

Invited Talks

- April 2008. "Loanword Adaptation in the French of Spanish-Speaking Immigrants in Montréal," talk presented at Splunch, Penn's weekly phonetics lab meeting.
- November 2007. "Vowel Plots as a Diagnostic for the Nature of Loanword Integration in Montréal French," talk presented at Splunch, Penn's weekly phonetics lab meeting.
- Fall 2007. "Loanword Phonology," guest lecture, Linguistics 450 ("Languages in Contact").
- Summer 2007. "Language Contact," guest lecture, Linguistics 102 ("Introduction to Sociolinguistics").
- November 2006. "The Social and Linguistic Predictors of the Outcomes of Borrowing in the Speech Community of Montréal," talk presented at Splunch, Penn's weekly phonetics lab meeting.
- Fall 2005. "The Motivations and Processes of Lexical Borrowing," guest lecture, Linguistics 450 ("Languages in Contact").

Professional Service and Administration

University of Pennsylvania

- 2004-Present. Editorial board of PWPL (Penn Working Papers in Linguistics). Editor of Volume 12.2, with Maya Ravindranath.
- 2006-Present. Editorial board of RELQ (La revue des étudiants en linguistique du Québec) / QSJL (The Quebec Student Journal of Linguistics).
- 2007. Reviewer for Benjamins volume on French Applied Linguistics.
- 2007-2008. Abstract reviewer for PLC (Penn Linguistics Colloquium) 32 and 33.
- 2003, 2007. Member of the NWAV (New Ways of Analyzing Variation) 32 and NWAV 36 Organizing Committees.
- 2005-2006. Member of the PLC (Penn Linguistics Colloquium) 30 Organizing Committee.
- 2004-2006. Member of the Penn Working Group in Language (PWGL).
- 2004-2005. Penn Linguistics Club Social Chair, with Tatjana Scheffler.
- 2003-2004. Penn Linguistics Club Treasurer.
- 2005-present. Membership in the Linguistic Society of America (LSA).

Rassias Foundation at Dartmouth College

- Instructional coordinator for all languages. Summer 2006.
- Head assistant teacher for French, Italian, and/or Spanish. Summers 2001-2005.
- Materials creator for Italian and ESL.

Dartmouth College

- Student representative on the Faculty Committee on Off-Campus Activities. Spring 2000-Spring 2001.

Languages

- **English:** Native
- **French:** Fluent
- **Italian:** Fluent
- **Spanish:** Proficient
- **Russian:** Proficient
- **German:** Reading knowledge

References, Professional Training

- References available on request.